联合国
大会

Distr.
GENERAL
A/43/492/Add.1
22 September 1988
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/RUSSIAN

第四十三届会议
临时议程 * 项目 64(g)

裁军领域大会各项决议的执行

秘书长的报告

增编

页次

各国政府的复文

保加利亚 2

苏维埃社会主义共和国联盟 3

* A/43/150

88-23129

Digitized by UNOG Library

保加利亚

〔原件：英文〕

〔1988年9月5日〕

1．保加利亚人民共和国积极致力于为持续执行裁军领域大会各项决议开辟最有利的途径。 保加利亚积极地评价国际关系上出现的新的肯定的政治气氛。

2．苏维埃社会主义共和国与美利坚合众国之间、东西方之间进行的范围广泛而且总的来说富有成效的对话有利于创造前所未有的信任和相互谅解的气氛。 国际事务中的新政治思想源于实事求是精神、对国际社会所有成员的尊敬以及承认在政治上自由选择的权利。 因此这种新思想越来越能站得住脚。 最近结束的联合国大会裁军问题第三届特别会议的记要确认这一趋势。 会议记要还指出一项事实，即，国际社会要在裁军方面就一项符合当前需要的统一行动战略达成协议还会碰到一些严重的障碍。

3．在国际午台上，保加利亚主张确立条件以确保所有国家和人民在各个领域内的人力投资有所保障。 保加利亚政府深信，由于面对当前的现实情况，综合解决和平与国际安全问题是唯一可行的办法。 而使这种谅解开花结果的途径之一是，首先要通过坚决加强联合国的声誉和作用来确立一个全面国际和平与安全制度。这项目标的前提是：军事问题、政治和经济关系、生态、人道主义问题以及其他问题的安全方面获得可靠的政治、法律和物质保证。

4．保加利亚已提出富有建设性的提案和建议，目的在于加强联合国在裁军和安全领域的作用，并改善优先领域的多边机制。 同时，保加利亚还致力于实际执行联合国大会关于这些问题的建议和决定。

5．保加利亚坚信，大会不但是，而且也应该继续成为讨论裁军问题的主要联合国机构，坚信应不遗余力地促进执行裁军措施。 在这方面，它赞同下列看法：应就最迫切的政治问题，包括最尖锐的裁军问题经常举行特别会议，从而大大加强

Digitized by UNOG Library

大会在裁军方面的效能。

6．总而言之，整个多边裁军机制必须加快速度，以求获得更大的面向成果的产出。 只有这样才能履行其重大职责和任务，即奖励和补充这方面的双边努力，使裁军问题具有综合和全球性质，保证继续推动裁军工作，并使之成为不可逆转的进程。

7．保加利亚同意下述看法：如果各会员国加强努力执行大会在裁军领域的各项决议，就可以大大提高联合国在裁军领域的作用。 极端重要的是，各会员国要依照它们根据《联合国宪章》所负的义务，充分尊重裁军领域大会各项决定和建议。保加利亚人民共和国认为，大会一致通过的重要政治文献具有特别的道义和政治力量，这些文献应占有高度突出的地位并应获得会员国的充分遵守。 这将使这些文书成为国际法极为重要的额外依据，并会促进实现一个没有武器、没有暴力的世界，一个共同合作，互相尊重的世界。

苏维埃社会主义共和国联盟

〔原件：俄文〕

〔1988年9月19日〕

1．苏联是在现有条件下加强联合国作用、效能和权威这个广泛的范围来看待联合国关于裁军问题各项决议的执行工作的。 今天，有必要考虑联合国是否有能力作为一个真正的中心来协调各国为使今世和今后世世代代免受战祸而采取的行动，这种情况是前所未有的，苏联共产党中央委员会总书记戈尔巴乔夫1987年9月17日发表了题为“现实情况和捍卫一个安全的世界”的文章，其中简要提出苏联关于积极更新国际关系和加强联合国效能的提案。

2．联合国的许多其他会员国也就这个问题提出了有趣的建设性提议。 大会第三届专门讨论裁军问题的特别会议鉴定了这些重大问题的重要议定领域。 尽管

Digitized by UNOG Library

特别会议没有成功地就最后文件达成协议，但总的来说还是一个有用的论坛，成为培育新思想的化验室。

3．乌克兰苏维埃社会主义共和国与捷克斯洛伐克为改善裁军领域大会各项决议执行工作方面的问题而提出的联合倡议与这些努力极为一致。 大会通过1987年11月30日第42/38 J号决议，确认这是一个专门的问题。

4．苏联充分赞同下列看法：各会员国真心实意地加紧努力执行大会的各项决议，就能大大地加强联合国的作用。 我们深信，当今世界日益相互依存、互为一体，联合国就当前国际问题提出的建议也因而日益重要。 大会决议综合体现了各国在协调一致的全面安全制度内的政治意愿。 而我们认为，落实大会各项决议是缔造非暴力无核世界的主要课题之一。

5．苏联认为，联合国通过的所有政治案文和决议，包括裁军方面的文献都是很重要的，特别是经过一致同意通过的文献，它们在道义上和政治上更具约束力。这些案文和决议包括第一届专门讨论裁军问题特别会议的最后文件，以及其他文献，其目的在于采用实际措施来扭转军备竞赛并创造可以真正采取步骤来限制和削减各国军事潜力的道德和政治气氛。

6．应该解释一下为何要单独提出一致同意通过的大会决议。 就正式规定而言，它们的地位与经投票通过的决议并没有差别：它们都是建议。 但同时我们却认为，协商一致的决议反映出所有会员国的共同看法，最有助于发展不互相对抗而且实际有效的对话，这种对话的目的是：在联合国系统内制订各项裁军决议时平衡所有国家集团的利益。

7．同样重要的是，一旦达成一致意见，就应在执行决议时体现出来，并应真实地反映出各国采取裁军行动的意愿。 这方面要有坚实的基础——每一个成员国都应真诚地履行《宪章》委托给它们的义务，并协助联合国维持国际和平与安全。

8．苏联充分尊重联合国的建议，并坚持不懈地采取具体行动使这些建议付诸实施。

Digitized by UNOG Library

9．各会员国和秘书长已定期获得关于我国如何遵守裁军方面联合国各项决议的资料。 针对大会决定，我们除其他外还提供我国参加的联合国以外谈判的报告，汇报核实验的情况，并发送与禁止细菌和化学武器的问题有关的联合国资料。 我们将作好准备，在自己确定的时间范围内采用联合国标准化报告制度来比较各种军费。

10．第一委员会的组织方面问题仍有改善的余地，其工作也要加以精减。 我们欢迎大会第四十二届会议就这个问题作出的决定（第42/42 N号决议）并认为重要的是这些革新应促使制定关于军备限制和削减方面主要问题的有效决议，使大会可以充分而有效地履行其职责。 我们认为，我们也应在提案国的同意下，经常采用下列方法：只通过每年出现的一些裁军决议的执行部分，并每隔两三年通过这样的决议。

11．苏联极为重视秘书长即将依照第42/38 J号决议编写的报告。 我们认为今后这份报告也会提出秘书长本身对裁军进程的看法。 为编写这样一份报告，秘书长必须能够与裁军谈判的各方进行协商并从它们获得资料，而参与各方必须使联合国获悉谈判的过程——自然不能有损于任何机密资料的保密工作。

12．还可以通过下述方法来促进裁军领域各项联合国决议的执行工作：把世界裁军运动搞得更加生气勃勃并改善为达成下列目标而采用的方法和途径：为促进裁军领域内联合国各项活动而为大众及其代表提供资料、进行教育并使他们之间互相了解和互相支持。

13．向大众提供关于大会通过的裁军决议方面的更广泛资料是很重要的。 苏联的报刊每年都转载最重要决议的案文。

14．苏联愿本着积极的精神考虑为提高执行联合国裁军决议的效能而提出的任何其他看法，以求有利于促使限制、裁减和消除军备的工作成为不断向前、效果深远，并最终成为不可逆转的进程。

- - - - -

Digitized by UNOG Library